



Fortbildung Fortbildung

Hallo, liebe Gebärdensprachdozenten und –dolmetscher!

Thema: Glossentranskription

Zielgruppe:

Die Veranstaltung richtet sich in erster Linie an Gebärdensprachdozentinnen und –dozenten, die an der Verschriftlichung von Gebärden interessiert sind. Selbstverständlich sind uns Gebärdensprachdolmetscher und –dolmetscherinnen bei ausreichender Anzahl von freien Plätzen ebenfalls willkommen.

Kurzbeschreibung des Seminars:

Die Glossentranskription dient der Verschriftlichung von gebärdensprachlichen Äußerungen, wobei Gebärdenzeichen, Mimik und Körperhaltung parallel dargestellt werden können.

Die Veranstaltung beinhaltet eine Einführung in die Regeln und Anwendung der Glossentranskription, die auch in der Ausbildung für Gebärdensprachdozentinnen- und dozenten (angelehnt an VISTA) eingesetzt wird.

Ziel der Veranstaltung ist es, dass die Teilnehmerinnen und Teilnehmer sowohl mit der Verschriftlichung als auch mit dem Lesen und Nachvollziehen von Glossentranskriptionen vertraut werden. So kann die praktische Anwendung im Alltag leichter fallen.

Ablauf:

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer führen anhand von Gebärdensprachfilmmaterial eigene Transkriptionsübungen allein und in Kleingruppen durch. Auf Wunsch kann zusätzlich eine Einführung in die Notation von Handformen mit dem Hamburger Notationssystem (HamNoSys) gegeben werden.

Teilnahmevoraussetzungen:

Grundlagen in der Gebärdensprachlinguistik sind wünschenswert.

Zur Dozentin:

Die Referentin Renate Dorn gehört zum Gründungskollegium am IDGS an der Universität Hamburg und arbeitet dort seit 1986 als Dozentin und Projektmitarbeiterin. Neben ihrem Engagement in verschiedenen Projekten am IDGS (z.B. zur Grammatik der DGS) hat sie auch bei der Entwicklung des Hamburger Notationssystems (HamNoSys) mitgewirkt. Darüber hinaus ist sie auch an der Gebärdensprachschule des Gehörlosenverbands Hamburg als DGS-Dozentin tätig.



Wann: 03. März 2007 von 10.00 bis 17.30 Uhr (8 Unterrichtseinheiten)
04. März 2007 von 08.45 bis 15.30 Uhr (7 Unterrichtseinheiten)

Wo: GIB., Mittelstandszentrum TA Gebäude B1.1, Fürther Str. 212, 90429 Nürnberg

Teilnahmegebühr: 70 Euro für **ehemalige und aktuelle GIB.-Ausbildungsteilnehmer**
⇒ Bitte schriftlich anmelden und gleich überweisen. Darauf erfolgt eine Bestätigung vom GIB.

100 Euro für **andere Interessenten** soweit Plätze frei sind
⇒ Bitte schriftlich anmelden und erst bei Bestätigung vom GIB. überweisen.

Überweisung:

Empfänger: GIB.
Bank: Stadtparkasse Nürnberg
Konto: 3880935
BLZ: 760 501 01

Verwendungszweck (!!!): Kursnummer (z.B. GSDozFGlossen0307) + *NAME*
(z.B. Müller)

Anmeldeschluss: 09. Februar 2007

Anmeldung nur mittels beigefügtem **GIB.-Anmeldeformular** per Post oder Fax

Anmeldung beim GIB.:

Ansprechpartnerin: Inci Döger
Mittelstandszentrum TA, Fürther Str. 212, Gebäude B1.1, 90429 Nürnberg
Fax: 0911/ 32 15 781 Email: info@giby.de
Internet: www.giby.de



Anmeldung zur Fortbildung

„Glossentranskription“

Wann:	Samstag, 03. März 2007, 10:00 - 17:30 Uhr Sonntag, 04. März 2007, 08:45 - 15:30 Uhr
Wo:	GIB. , Mittelstandszentrum TA Gebäude B1.1, Fürther Str. 212, 90429 Nürnberg
Dozentin:	Renate Dorn
Teilnahmegebühr: (zutreffendes ankreuzen)	<input type="checkbox"/> ehemalige und aktuelle GIB.-Ausbildungsteilnehmer: 70,00 Euro (bitte gleichzeitig mit der Anmeldung überweisen) <input type="checkbox"/> alle anderen: 100,00 Euro (bitte erst nach Zahlungsaufforderung vom GIB. überweisen)
Kursnummer:	GSDozFGlossen0307

Hiermit melde ich mich verbindlich für die oben genannte Fortbildung an. Mit den unten stehenden Zahlungs- und Stornobedingungen erkläre ich mich einverstanden:

Bitte in Druckbuchstaben ausfüllen und per Post oder Fax dem GIB. zusenden

Vor- und Nachname:

Straße und Hausnummer:

PLZ und Ort:

(Bild-)Tel:

Fax:

Handy:

eMail:

Ich bin einverstanden mit der Weitergabe meines Namens und meiner Emailadresse bzw. (Bild-)Telefonnummer ausschließlich an andere Teilnehmer dieser Fortbildung zur Bildung von Fahrgemeinschaften.

Bankverbindung:
(für evtl. Rücküberweisungen)

Datum, Unterschrift:

Zahlungs- und Stornobedingungen:

Nach Eingang der Teilnahmegebühren erhalten Sie von uns eine verbindliche Teilnahmebestätigung, durch die Ihre Anmeldung gültig wird. Bitte geben Sie bei Überweisungen als Verwendungszweck immer die **Kursnummer** und Ihren **Namen** an. Mindest-Teilnehmerzahl: 6, Höchst-Teilnehmerzahl: 12

Anmeldeschluss ist der **09. Februar 2007**. Eine Stornierung ist nur schriftlich möglich. Eine Rückzahlung der Gebühr erfolgt ausschließlich bei Krankheit, gegen Vorlage eines ärztlichen Attests, oder bei Absage des Seminars durch das **GIB.**